

哈韩星球——酷到底正在流行……

哈韩星球

恶作剧女孩。

爱情和叛逆，
随着冬天的雪花一起来到……
我偷偷地勾起嘴角，
转过身，
看到你帅到爆的温柔。

2

郑恩京(韩) ♥ 著

姜银实 ♥ 译



하난꾸러기
여자-아니

羊城晚报出版社

恶作剧女孩 ②

郑恩京 著

姜银实 译

羊城晚报出版社

·广州·

The Proprietor hereby grants to the Publisher the exclusive license to translate into the Chinese language simplified characters only, to print and publish the Works in volume form in the Chinese language, in accordance with the terms and conditions of this Agreement. The rights granted in this Agreement are limited to the following territory: Worldwide excluding Taiwan and Hong Kong.

未经出版者书面许可,不得以任何方式抄袭、复制或节录本书中的任何部分。版权所有,侵权必究。

本书版权登记号:图字第 19-2005-108

恶作剧女孩②

Text Copyright by Jeong, Eun-Gyeong

Chinese translation published by GuangZhouShi Baike Culture Dissmination Company & Yangcheng Evening News Publishing House; Chinese translation rights arranged with Jakeunchaekbang through AnyCraft-HUB cop.,Seoul,KOREA & BEIJING INTERNATIONAL RIGHTS AGENCY,BEIJING,CHINA.

图书在版编目(CIP)数据

恶作剧女孩②/(韩)郑恩京著;姜银实译. —广州:

羊城晚报出版社, 2005. 12

ISBN 7-80651-471-6

I. 恶... II. ①郑... ②姜... III. 长篇小说—韩国—现代

IV. I312. 645

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 149193 号

恶作剧女孩②

作者:郑恩京

译者:姜银实

责任编辑:黄初镇

策划编辑:杨梅

出版发行:羊城晚报出版社(广州市东风东路 733 号 邮编:510085)

电话:(020) 87776211-3824

印刷:广州市恒远彩印有限公司

地址:广州市天河元岗路沙河镇第二工业区 C 幢一楼

开本:880mm×1230mm 1/32 印张:8 字数:100 千字

版次:2006 年 1 月第 1 版 2006 年 1 月第 1 次印刷

书号:ISBN 7-80651-471-6 / I·32

定价:20.00 元

版权图书 严禁盗版 违者必究

너를 향한 노래 불러왔
귀염둥이
小可愛...



好困呀





나가 있어
사랑!

사랑은... 영원히...

열라조아

非常喜欢喔~





目 录

- 第1章 矛盾产生了 1**
我一直以为，我的生活已经被设定好了，没什么是我能够改变的。所以……从来不去争取改变，直到……认识了慧珍你，才知道原来，生活也是可以这么美好的。
- 第2章 低气压持续中 7**
尴尬，尴尬，怎么会这样呢？难道男女之间真的没有友情可言吗？
- 第3章 正宇失踪了 13**
敏正宇，你到底在哪里？难道真的就这么放弃了吗？
- 第4章 不找你，是因为在乎你 19**
正宇，我给了你充分的时间，希望你别给我一个我不想要的答案，不找你，不是不在乎你，而是……相信你！！
- 第5章 正宇VS黑社会 25**
我就这么呆呆的看着延宇，血慢慢的，一滴滴地从延宇的胳膊上流了出来，很快的，染成了大片大片的红色……
- 第6章 一切都变了 35**
如果这是你要的，那么……我会做到的，只要你没事，我是不在乎和谁在一起的，只要你没事……
- 第7章 永远是朋友 41**
没有了正宇的日子，连阳光……都不再灿烂。
- 第8章 兄弟情深 45**
看着延宇，突然有股感动，眼泪也在瞬间积累在了一起。为什么，突然这么脆弱呢？
- 第9章 超级老狐狸要杀过来了 71**
我有吗？我看延宇你倒是像一副看狐狸的表情呢~~。
- 第10章 升级游戏 83**
看到那副邪里邪气的表情，勾魂的媚眼，还有挑逗兴奋因子的眼

神，似乎全身的邪恶因子都被他逼出来了~~。

第11章 违约 93

我什么时候惹到你了，你居然这么折磨我？哎呀，我好命苦啊……

第12章 超级狐狸现身了 101

呀呼~~果然是正宇，居然连这么绝的点子都想得到。

第13章 生日终于到了 107

>0<这个该死的家伙，什么时候不但话多得一箩筐一箩筐的，连人也色得一套一套的?! 呼呼!!

第14章 逼供 123

呼呼，气死我了，敏正宇，你个坏蛋，让我听不好课！非说有什么不对劲，神经兮兮的家伙！

第15章 老狐狸来了 147

我向正宇眨眨眼，做个胜利的手势！正宇回我一个魅惑的笑~~~*~*

第16章 延宇的厄运 173

我一边做着白日梦一边看到善美在强行要把苹果派塞进可怜的延宇嘴巴里，而延宇则很无奈的不知道是该把烫得要死的苹果派咽下去还是吐出来。

第17章 小恶魔正式展开进攻了 193

脑子里都是延宇，刚见到时的冷漠，照顾我时的温柔，我迷路时温暖的怀抱，一个人在窗边叹气的凄凉……

第18章 暴打色狼事件 213

我正要向前，正宇却把我拉住了。——“这个正宇要干什么啊，那个小流氓都开始这么欺负人了，他不出手还不让我出手!!!!他到底在等什么啊???”

第19章 延宇出国了 227

延宇突然说要出国，而且日子居然也是在这个时候，到底是为什什么呢？还是……放不开吗？我看着延宇，希望从他的眼睛里找到一丝答案，又怕答案真的出来了，会破坏掉所有的一切，就这么僵住了……



第1章 矛盾产生了

我一直以为，我的生活已经被设定好了，没什么是我能够改变的。所以……从来不去争取改变，直到……认识了楚珍你，才知道原来，生活也是可以这么美好的。



赵慧珍这辈子最头痛的事——矛盾。

可是此刻，我面临的却恰恰是这个该死的东西。我、正宇还有延宇，3个人的表情可真是17年来最丰富的了。延宇只是直直地看着我，似乎除了我，世界上所有一切都不存在了，从那双细长忧郁的眼中，我看到了自己的影子，无奈，惊惶，还有从来没有过的恐惧。因为从来没见过延宇用这么悲伤的眼神看过人，平时就是再冷漠，也只是一张冰雕脸，地球怎么转和他是没多大关系的。可是，可是现在，看着那双能溺死人的眼睛，我却想一头栽进去——上帝大叔啊，你是不是见不得好人开心啊？我平时可没少向您忏悔啊，虽然有时候会和您开个小小的玩笑，虽然有时候会背着您说您的坏话，虽然有时候只是拿您当挡箭牌……可是，可不是都说“大人不记隔夜仇”的吗？您怎么能欺负小孩子呢？

“我一直以为，我的生活已经被设定好了，没什么是我能够





第1章 矛盾产生了

9

改变的。所以……从来不去争取改变，直到……认识了慧珍你，才知道原来，生活也是可以这么美好的。”终于，在经过了26分40秒的时候，延宇说话了。

“一直以为，就这么默默地守候着就行了。没想到，原来，一切幸福都会被收回的……没有任何犹豫地……收回去了……”

“延宇，我——”

“我明白的，不用说了。”突然打断了我的话，延宇才正式抬头看向我身边的正宇，“……哥，以后，慧珍……就拜托你照顾了，再见！”

现在，我几乎用比平时大两倍的眼睛目送延宇，就这么完了吗？太不可思议了。

“我们走吧。”一直没说话的正宇轻轻地拉起我的手，开始下山了。

……

……

“喂，你说句话会死啊？再这样下去，明天的韩国新闻上将会出现‘一青春美少女因沉默而死’的轰动事件了。”

“延宇他……也喜欢你。”

“是啊。可是，你就因为他喜欢我你就放弃我吗？敏正宇，你听好了，我赵慧珍绝不允许出现这种情况!!! 虽然对不起延

字，但我的原则一向就是——追求自己真正喜欢的!! 我和延字只能是朋友!!!”一定要说清楚!!! 正字的眼里明明写着“伤心，犹豫”，我可以拿我的青春打赌，这家伙绝对在想放弃我!!! 绝不允许!!!

“知道了，真是的，想那么多干什么。我敏正字做事一向恩怨分明，只要我认定的，就一定会夺过来，绝不拱手让人。”说着，他眼里有了一滴滴笑意，这才对嘛～～。

“那好吧，你知道就最好了。我赵慧珍可是不要那些是非不分的人的，那样会砸了我的招牌的。”〇〇

“知道了，小魔女。快走吧，要不丢在山里我可不敢保证出什么事哦～～～。”

哼，大色狼!! ……

……

不对劲，真的不对劲!!! 虽然正字说了什么恩怨分明，也说了什么认定是自己的就不放手，可是，可是为什么这么不对劲呢？明明还是这张脸，方方的，正正的，像个木头块……哪里错了呢？上下打量了不下20分钟了，结论是——还是不对劲!!

啊!! 太、正、经、了!! 这家伙无论在什么情况下都是一副勾魂摄魄的桃花眼，邪里邪气地见人就放电，吸引了一大堆





一大堆的狗尾巴草，怎么今天都这么长时间了连一个字都没蹦出来，难怪会觉得这么不对劲!!! 哼，说的像唱的似的，绝不拱手让人?! 见鬼去吧!! >_<

我突然抓起正宇的手狠狠咬了一口。

“为什么咬我?” 被咬了一下的家伙几乎像被火烧似地跳了起来，不过，算他还有点风度，没反过来给我一口，脾气也还不错。

“因为你该咬。”

“理由?”

“你心不在焉。”

“证据?” 渐渐换上了诡异的样子，这才对嘛～～。^_^

“没说话。”

“那我想什么呢?”

“怎么面对延宇。”

“然后呢?”

“是不是甩掉我。”

“结果?”

“不知道。” 敏正宇，你这个混蛋，最好别选择丢下我，否则的话，你会死得很难看。

“走吧，离开你还真舍不得呢。” 揉乱了我的头发，动作却

是无奈和从来没有过的温柔。

“知道就好，就是要让你舍不得。” ^o^

其实，不仅是你会矛盾，我也会啊。毕竟，延宇也是我的朋友，看着延宇伤心，我也不好受。从来不知道延宇这么认真，也不知道以后该怎么面对，难道，感情的世界里真的不存在单纯的幸福吗？



6



第2章 低气压持续中

尴尬，尴尬，怎么会这样呢？难道男女之间真的没有友情可言吗？



“敏妈妈早!” ^o^

“早啊，慧珍。今天有什么事吗？延宇那孩子一大早就走了。”

“是吗？这个……哈哈，我也不是很清楚。”

很早就走了？不想见到我吧？这么想着，我的心情也低落下来了，该怎么办呢？

“敏妈妈再见。”

“不吃早餐了吗？”

“啊，不用了，已经晚了。”我说着背起书包跑了出去。

“今天这是怎么了？一个个都不吃饭了。”隐约听到敏妈妈的叨唠。延宇也没吃早餐么？

—教室—

“延宇，早啊，怎么今天来这么早啊？”

刚进教室就看到延宇一个人呆呆地坐在那里，不过，好像



8



2